

Sicherheitsdokument

für den **Schubkarrenwagen mit Kippfunktion – 78 Liter**

Produktbeschreibung

Dieser Schubkarrenwagen ist ein unverzichtbares Werkzeug für Garten-, Hof- und Transportarbeiten mit zwei stabilen PU-Rädern und einer Kippfunktion für einfaches Entladen. Das Produkt ist aus einem pulverbeschichteten Stahlrahmen und einer Polypropylen-Wanne gefertigt, die **höchste Stabilität und Langlebigkeit** gewährleistet.

Sicherheitsinformationen

1. Verwendungshinweise

- **Belastbarkeit:** Überschreiten Sie die maximale Belastbarkeit von 100 kg nicht, um Schäden am Produkt und Unfälle zu vermeiden.
- **Transport von Materialien:** Achten Sie darauf, die Last gleichmäßig in der Wanne zu verteilen, um ein Umkippen zu verhindern.
- **Kippfunktion:** Beachten Sie, dass die Kippfunktion auf einer stabilen und ebenen Fläche verwendet werden sollte, um unkontrolliertes Entleeren zu vermeiden.

2. Sicherheitsvorkehrungen

- **Aufbau:** Stellen Sie sicher, dass der Schubkarrenwagen vollständig montiert und alle Schrauben festgezogen sind, bevor Sie ihn verwenden.
- **Betrieb:** Auf unebenem Gelände oder Hängen ist besondere Vorsicht geboten, da dies die Stabilität des Schubkarrenwagens beeinträchtigen kann.
- **Räder:** Überprüfen Sie regelmäßig die Räder und deren Befestigungen auf Verschleiß oder Beschädigungen. Stellen Sie sicher, dass die Räder angemessen aufgepumpt sind.
- **Rahmen und Wanne:** Achten Sie darauf, dass keine Risse oder andere Schäden am Rahmen oder an der Wanne auftreten, da dies die Sicherheit beeinträchtigen kann.

3. Wartung und Pflege

- **Reinigung:** Säubern Sie die Kunststoffwanne regelmäßig mit Wasser und mildem Reinigungsmittel, vermeiden Sie jedoch aggressive Chemikalien, die das Material beschädigen könnten.
- **Lagerung:** Lagern Sie den Schubkarrenwagen an einem trockenen Ort, um Rostbildung am Stahlrahmen zu vermeiden.
- **Witterungsbeständigkeit:** Obwohl die Wanne aus wetterbeständigem Polypropylen besteht, sollte der Wagen bei extremen Wetterbedingungen im Innenbereich sicher aufbewahrt werden.

4. Entsorgung

- **Materialien:** Entsorgen Sie den Schubkarrenwagen gemäß den örtlichen Vorschriften für Metall und Kunststoff. Eine unsachgemäße Entsorgung kann umweltschädlich sein.

Haftungsausschluss

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von unsachgemäßer Verwendung oder Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen.

Für weitere Informationen oder bei Unsicherheiten im Gebrauch wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Bewahren Sie dieses Sicherheitsdokument auf und machen Sie alle Benutzer damit vertraut.

Safety document for wheelbarrow trolley with tipping function – 78 liters

Product description This wheelbarrow is an indispensable tool for gardening, yard work, and transport tasks, featuring two sturdy PU wheels and a tipping function for easy unloading. The product is made from a powder-coated steel frame and a polypropylene tray, ensuring maximum stability and durability.

security information

1. **Instructions for use - Load capacity:** Do not exceed the maximum load capacity of 100 kg to avoid damage to the product and accidents.

- **Transporting materials:** Ensure that the load is distributed evenly in the tub to prevent tipping. - **Tilt function:** Note that the tilt function should be used on a stable and level surface to prevent uncontrolled emptying.

2. **Safety precautions - Assembly:** Ensure that the wheelbarrow trolley is fully assembled and all screws are tightened before use. - **Operation:** Take special care on uneven terrain or slopes, as this can affect the stability of the wheelbarrow trolley.

- **Wheels:** Regularly check the wheels and their fastenings for wear or damage. Ensure that the wheels are properly inflated. - **Frame and tub:** Ensure that there are no cracks or other damage to the frame or tub, as this may compromise safety.

3. **Maintenance and care - Cleaning:** Clean the plastic tub regularly with water and a mild detergent, but avoid aggressive chemicals that could damage the material. - **Storage:** Store the wheelbarrow trolley in a dry place to prevent rusting of the steel frame.

- **Weather resistance:** Although the tub is made of weather-resistant polypropylene, the trolley should be stored indoors in extreme weather conditions.

4. **Disposal - Materials:** Dispose of the wheelbarrow in accordance with local regulations for metal and plastic. Improper disposal can be harmful to the environment.

Disclaimer The manufacturer accepts no liability for damage resulting from improper use or failure to observe safety precautions.

For further information or if you are unsure about how to use the product, please contact customer service.

Keep this safety document in a safe place and make sure all users are familiar with it.

Document de sécurité pour le chariot à benne basculante – 78 litres

Description du produit Cette brouette est un outil indispensable pour les travaux de jardinage, de cour et de transport. Elle est équipée de deux roues PU robustes et d'une fonction de basculement pour faciliter le déchargement. Le produit est composé d'un cadre en acier thermolaqué et d'un bac en polypropylène, garantissant une stabilité et une durabilité maximales.

informations de sécurité

1. Consignes d'utilisation - Capacité de charge : ne dépassez pas la capacité de charge maximale de 100 kg afin d'éviter tout dommage au produit et tout accident.
- Transport de matériaux : veillez à répartir la charge de manière uniforme dans la benne afin d'éviter tout renversement. - Fonction de basculement : veillez noter que la fonction de basculement doit être utilisée sur une surface stable et plane afin d'éviter tout déversement incontrôlé.
2. Mesures de sécurité - Montage : assurez-vous que le chariot à benne basculante est entièrement monté et que toutes les vis sont bien serrées avant de l'utiliser. - Utilisation : soyez particulièrement prudent sur les terrains accidentés ou en pente, car cela peut nuire à la stabilité du chariot à benne basculante.
- Roues : vérifiez régulièrement l'état des roues et de leurs fixations afin de détecter toute trace d'usure ou de dommage. Assurez-vous que les roues sont correctement gonflées. - Châssis et bac : veillez à ce qu'il n'y ait pas de fissures ou d'autres dommages sur le châssis ou le bac, car cela pourrait compromettre la sécurité.
3. Entretien et maintenance - Nettoyage : nettoyez régulièrement le bac en plastique à l'eau et avec un détergent doux, mais évitez les produits chimiques agressifs qui pourraient endommager le matériau. - Stockage : stockez la brouette dans un endroit sec afin d'éviter la formation de rouille sur le cadre en acier.
- Résistance aux intempéries : bien que le bac soit en polypropylène résistant aux intempéries, le chariot doit être rangé à l'intérieur en cas de conditions météorologiques extrêmes.
4. Élimination - Matériaux : éliminez la brouette conformément aux réglementations locales applicables au métal et au plastique. Une élimination inappropriée peut nuire à l'environnement.

Clause de non-responsabilité Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des consignes de sécurité.

Pour plus d'informations ou en cas de doute concernant l'utilisation, veuillez contacter le service clientèle.

Conservez ce document de sécurité et familiarisez tous les utilisateurs avec son contenu.

Documento di sicurezza per carrello a mano con funzione di ribaltamento – 78 litri

Descrizione del prodotto Questo carrello a mano è uno strumento indispensabile per i lavori in giardino, in cortile e per il trasporto, con due robuste ruote in PU e una funzione di ribaltamento per facilitare lo scarico. Il prodotto è realizzato con un telaio in acciaio verniciato a polvere e una vasca in polipropilene, che garantisce la massima stabilità e durata.

Informazioni sulla sicurezza

1. Istruzioni per l'uso - Capacità di carico: non superare la capacità di carico massima di 100 kg per evitare danni al prodotto e incidenti.

- Trasporto di materiali: assicurarsi di distribuire il carico in modo uniforme nella vasca per evitare il ribaltamento. - Funzione di ribaltamento: tenere presente che la funzione di ribaltamento deve essere utilizzata su una superficie stabile e piana per evitare uno svuotamento incontrollato.

2. Misure di sicurezza - Montaggio: prima dell'uso, assicurarsi che il carrello sia completamente assemblato e che tutte le viti siano ben serrate. - Utilizzo: prestare particolare attenzione su terreni irregolari o in pendenza, poiché ciò può compromettere la stabilità del carrello.

- Ruote: controllare regolarmente le ruote e i relativi fissaggi per verificare che non presentino segni di usura o danni. Assicurarsi che le ruote siano gonfiate adeguatamente. - Telaio e vasca: assicurarsi che non vi siano crepe o altri danni al telaio o alla vasca, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza.

3. Manutenzione e cura - Pulizia: pulire regolarmente il cassone in plastica con acqua e detergente delicato, evitando però prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare il materiale. - Conservazione: conservare il carrello a mano in un luogo asciutto per evitare la formazione di ruggine sul telaio in acciaio.

- Resistenza agli agenti atmosferici: sebbene il cassone sia realizzato in polipropilene resistente alle intemperie, in caso di condizioni meteorologiche estreme è consigliabile riporre il carrello al coperto.

4. Smaltimento - Materiali: smaltire il carrello a mano secondo le normative locali relative al metallo e alla plastica. Uno smaltimento improprio può essere dannoso per l'ambiente.

Esclusione di responsabilità Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle misure di sicurezza.

Per ulteriori informazioni o in caso di dubbi sull'uso, rivolgersi al servizio clienti.

Conservare questo documento sulla sicurezza e assicurarsi che tutti gli utenti ne prendano visione.

Documento de seguridad para el carro de mano con función basculante – 78 litros

Descripción del producto Esta carretilla es una herramienta indispensable para trabajos de jardinería, granja y transporte, con dos ruedas de PU estables y una función de inclinación para facilitar la descarga. El producto está fabricado con un marco de acero con recubrimiento en polvo y una cubeta de polipropileno, lo que garantiza la máxima estabilidad y durabilidad.

Información de seguridad

1. Instrucciones de uso - Capacidad de carga: no exceda la capacidad máxima de carga de 100 kg para evitar daños en el producto y accidentes.
 - Transporte de materiales: asegúrese de distribuir la carga de manera uniforme en la cubeta para evitar que se vuelque. - Función de inclinación: tenga en cuenta que la función de inclinación debe utilizarse sobre una superficie estable y nivelada para evitar un vaciado incontrolado.
2. Precauciones de seguridad - Montaje: asegúrese de que el carro de mano esté completamente montado y que todos los tornillos estén bien apretados antes de utilizarlo. - Funcionamiento: se debe tener especial cuidado en terrenos irregulares o pendientes, ya que esto puede afectar a la estabilidad del carro de mano.
 - Ruedas: compruebe periódicamente las ruedas y sus fijaciones para detectar posibles signos de desgaste o daños. Asegúrese de que las ruedas estén infladas adecuadamente. - Bastidor y cubeta: asegúrese de que no haya grietas u otros daños en el bastidor o la cubeta, ya que esto puede afectar a la seguridad.
3. Mantenimiento y cuidado - Limpieza: limpie la cubeta de plástico regularmente con agua y un detergente suave, pero evite los productos químicos agresivos que podrían dañar el material. - Almacenamiento: guarde la carretilla en un lugar seco para evitar la formación de óxido en el marco de acero.
 - Resistencia a la intemperie: aunque la cubeta está fabricada en polipropileno resistente a la intemperie, en condiciones meteorológicas extremas se recomienda guardar la carretilla en un lugar cubierto.
4. Eliminación: materiales: Deseche la carretilla según las normas locales para metales y plásticos. Una eliminación inadecuada puede ser perjudicial para el medio ambiente.

Exención de responsabilidad El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o por el incumplimiento de las medidas de seguridad.

Para obtener más información o en caso de dudas sobre el uso, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Conserve este documento de seguridad y familiarice a todos los usuarios con él.

Документ за безопасност за количка с функция за преобръщане – 78 литра

Описание на продукта Тази количка е незаменим инструмент за работа в градината, двора и за транспорт, с две стабилни PU колела и функция за накланяне за лесно разтоварване. Продуктът е изработен от стоманена рамка с прахово покритие и полипропиленова вана, което гарантира максимална стабилност и дълготрайност.

Информация за безопасност

1. Указания за употреба - Натоварване: Не превишавайте максималното натоварване от 100 кг, за да избегнете повреда на продукта и инциденти.
- Транспортиране на материали: Постарайте се да разпределите равномерно товара в кофата, за да предотвратите преобръщане. - Функция за накланяне: Имайте предвид, че функцията за накланяне трябва да се използва върху стабилна и равна повърхност, за да се избегне неконтролирано изсипване.
2. Мерки за безопасност - Сглобяване: Преди да използвате количката, се уверете, че е напълно сглобена и всички винтове са затегнати. - Експлоатация: Бъдете особено внимателни при движение по неравен терен или наклони, тъй като това може да повлияе на стабилността на количката.
- Колела: Редовно проверявайте колелата и техните крепежни елементи за износване или повреди. Уверете се, че колелата са подходящо напompани. - Рама и корито: Уверете се, че няма пукнатини или други повреди по рамата или коритото, тъй като това може да повлияе на безопасността.
3. Поддръжка и грижи - Почистване: Почиствайте пластмасовата вана редовно с вода и мек почистващ препарат, но избягвайте агресивни химикали, които могат да повредят материала. - Съхранение: Съхранявайте количката на сухо място, за да избегнете образуването на ръжда по стоманената рамка.
- Устойчивост на атмосферни влияния: Въпреки че коритото е изработено от устойчив на атмосферни влияния полипропилен, при екстремни атмосферни условия количката трябва да се съхранява на закрито.
4. Изхвърляне – материали: Изхвърлете количката в съответствие с местните разпоредби за метал и пластмаса. Неправилното изхвърляне може да бъде вредно за околната среда.

Отказ от отговорност Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба или неспазване на мерките за безопасност.

За допълнителна информация или при неясни въпроси относно употребата, моля, обърнете се към обслужване на клиенти.

Съхранявайте този документ за безопасност и запознайте всички потребители с него.

Bezpečnostní dokument pro vozík s funkcí sklápění – 78 litrů

Popis produktu Tento vozík je nepostradatelným pomocníkem při práci na zahradě, dvoře a při přepravě. Má dvě stabilní PU kola a funkci sklápění pro snadné vykládání. Produkt je vyroben z práškově lakovaného ocelového rámu a polypropylenové vany, které zajišťují maximální stabilitu a dlouhou životnost.

bezpečnostní informace

1. Pokyny k použití - Nosnost: Nepřekračujte maximální nosnost 100 kg, aby nedošlo k poškození výrobku a úrazům.

- Přeprava materiálů: Dbejte na rovnoměrné rozložení nákladu v vaně, aby nedošlo k převrácení. - Funkce sklápění: Upozorňujeme, že funkci sklápění je třeba používat na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k nekontrolovanému vyprázdnění.

2. Bezpečnostní opatření - Sestavení: Před použitím se ujistěte, že je vozík kompletně sestaven a všechny šrouby jsou pevně utaženy. - Provoz: Na nerovném terénu nebo svazích je třeba dbát zvýšené opatrnosti, protože to může ovlivnit stabilitu vozíku.

- Kola: Pravidelně kontrolujte kola a jejich upevnění, zda nejsou opotřebovaná nebo poškozená. Ujistěte se, že jsou kola správně nahuštěná. - Rám a vana: Dbejte na to, aby na rámu nebo vaně nebyly žádné praskliny nebo jiné poškození, protože by to mohlo ohrozit bezpečnost.

3. Údržba a péče - Čištění: Plastovou vanu pravidelně čistěte vodou a jemným čisticím prostředkem, vyhněte se však agresivním chemikáliím, které by mohly materiál poškodit. - Skladování: Skladujte vozík na suchém místě, aby se na ocelovém rámu nevytvořila rez. - Odolnost proti povětrnostním vlivům: Ačkoli je vana vyrobena z polypropylenu odolného proti povětrnostním vlivům, v případě extrémních povětrnostních podmínek by měl být vozík bezpečně uložen v interiéru.

4. Likvidace – materiály: Likvidujte vozík v souladu s místními předpisy pro kov a plast. Nesprávná likvidace může být škodlivá pro životní prostředí.

Zřeknutí se odpovědnosti Výrobce nenesе žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením bezpečnostních opatření.

Pro další informace nebo v případě nejistoty ohledně použití se obraťte na zákaznický servis.

Tento bezpečnostní dokument uschovejte a seznámte s ním všechny uživatele.

Sikkerhedsdokument for trillebør med tippefunktion – 78 liter

Produktbeskrivelse Denne trillebør er et uundværligt redskab til have-, gård- og transportarbejde med to stabile PU-hjul og en tippefunktion for nem aflæsning. Produktet er fremstillet af en pulverlakeret stålramme og en polypropylen-bakke, der sikrer maksimal stabilitet og holdbarhed.

Sikkerhedsoplysninger

1. Brugsanvisning - Belastbarhed: Overskrid ikke den maksimale belastbarhed på 100 kg for at undgå skader på produktet og ulykker.

- Transport af materialer: Sørg for at fordele lasten jævnt i bakken for at undgå, at den vælter. - Tømmefunktion: Bemærk, at tømmefunktionen skal bruges på et stabilt og plant underlag for at undgå ukontrolleret tømning.

2. Sikkerhedsforanstaltninger - Opbygning: Sørg for, at trillebørvognen er fuldt samlet, og at alle skruer er strammet, inden du bruger den. - Betjening: Vær særlig forsigtig på ujævnt underlag eller skråninger, da dette kan påvirke trillebørvognens stabilitet.

- Hjul: Kontroller regelmæssigt hjulene og deres fastgørelser for slitage eller beskadigelse. Sørg for, at hjulene er pumpet korrekt. - Ramme og kar: Sørg for, at der ikke er revner eller andre skader på rammen eller karret, da dette kan påvirke sikkerheden.

3. Vedligeholdelse og pleje - Rengøring: Rengør plastbakken regelmæssigt med vand og et mildt rengøringsmiddel, men undgå aggressive kemikalier, der kan beskadige materialet. - Opbevaring: Opbevar trillebørvognen på et tørt sted for at undgå rustdannelse på stålrammen.

- Vejrbestandighed: Selvom bakken er lavet af vejrbestandigt polypropylen, bør vognen opbevares sikkert indendørs under ekstreme vejrforhold.

4. Bortskaffelse – materialer: Bortskaf trillebørvognen i henhold til de lokale regler for metal og plast. Forkert bortskaffelse kan være skadeligt for miljøet.

Ansvarsfraskrivelse Producenten påtager sig intet ansvar for skader som følge af forkert brug eller manglende overholdelse af sikkerhedsforanstaltningerne.

For yderligere information eller ved usikkerhed i brugen bedes du kontakte kundeservice.

Opbevar dette sikkerhedsdokument, og gør alle brugere bekendt med det.

Turvallisuusasiakirja kallistustoiminnolla varustetulle kottikärrylle – 78 litraa

Tuotekuvaus Tämä kottikärry on välttämätön apuväline puutarha-, piha- ja kuljetustöihin. Siinä on kaksi tukevaa PU-pyörää ja kallistustoiminto, joka helpottaa purkamista. Tuote on valmistettu jauhemaalatus teräsrungosta ja polypropeenialtaasta, mikä takaa parhaan mahdollisen vakauden ja kestävyuden.

turvallisuustiedot

1. Käyttöohjeet - Kantavuus: Älä ylitä 100 kg:n enimmäiskantavuutta, jotta vältät tuotteen vaurioitumisen ja onnettomuudet.

- Materiaalien kuljetus: Varmista, että kuorma on tasaisesti jakautunut kauhaan, jotta se ei kaadu. - Kippitoiminto: Huomaa, että kippitoimintoa tulee käyttää vakaalla ja tasaisella alustalla, jotta vältetään hallitsemattomalta tyhjentämiseltä.

2. Turvallisuusohjeet - Kokoonpano: Varmista, että kottikärry on kokonaan koottu ja kaikki ruuvit on kiristetty, ennen kuin otat sen käyttöön. - Käyttö: Ole erityisen varovainen epätasaisella maastolla tai rinteissä, sillä ne voivat heikentää kottikärryn vakautta.

- Pyörät: Tarkista säännöllisesti pyörät ja niiden kiinnitykset kulumisen tai vaurioiden varalta. Varmista, että pyörät ovat asianmukaisesti täytettyjä. - Runko ja kori: Varmista, että rungossa tai korissa ei ole halkeamia tai muita vaurioita, sillä ne voivat heikentää turvallisuutta.

3. Huolto ja hoito - Puhdistus: Puhdista muovialusta säännöllisesti vedellä ja miedolla puhdistusaineella, mutta vältä voimakkaita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa materiaalia. - Säilytys: Säilytä kottikärry kuivassa paikassa, jotta teräsrunkoon ei muodostu ruostetta.

- Säänkestävyys: Vaikka kauha on valmistettu säänkestävästä polypropeenista, kärry on säilytettävä sisätiloissa äärimmäisissä sääolosuhteissa.

4. Hävittäminen – materiaalit: Hävitä kottikärry paikallisten metalleja ja muovien koskevien määräysten mukaisesti. Virheellinen hävittäminen voi olla haitallista ympäristölle.

Vastuuvapauslauseke Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä tai turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä.

Lisätietoja tai käyttöä koskevia epäselvyyksiä varten ota yhteyttä asiakaspalveluun.

Säilytä tämä turvallisuusasiakirja ja tutustuta kaikki käyttäjät sen sisältöön.

Έγγραφο ασφαλείας για το καροτσάκι με λειτουργία ανατροπής – 78 λίτρα

Περιγραφή προϊόντος Αυτή η καρότσα είναι ένα απαραίτητο εργαλείο για εργασίες στον κήπο, στην αυλή και για μεταφορές, με δύο σταθερά τροχούς από PU και λειτουργία ανατροπής για εύκολη εκφόρτωση. Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από ατσάλινο σκελετό με επίστρωση σκόνης και κάδο από πολυπροπυλένιο, που εξασφαλίζει μέγιστη σταθερότητα και ανθεκτικότητα.

Πληροφορίες ασφαλείας

1. Οδηγίες χρήσης - Αντοχή: Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη αντοχή των 100 kg, προκειμένου να αποφύγετε ζημιές στο προϊόν και ατυχήματα.

- Μεταφορά υλικών: Φροντίστε να κατανέμετε ομοιόμορφα το φορτίο στο δοχείο, για να αποφύγετε την ανατροπή. - Λειτουργία ανατροπής: Λάβετε υπόψη ότι η λειτουργία ανατροπής πρέπει να χρησιμοποιείται σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, για να αποφύγετε την ανεξέλεγκτη εκκένωση.

2. Μέτρα ασφαλείας - Συναρμολόγηση: Βεβαιωθείτε ότι το καροτσάκι είναι πλήρως συναρμολογημένο και ότι όλες οι βίδες είναι σφικμένες πριν το χρησιμοποιήσετε. - Λειτουργία: Ιδιαίτερη προσοχή απαιτείται σε ανώμαλο έδαφος ή σε κλίσεις, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητα του καροτσιού.

- Τροχοί: Ελέγχετε τακτικά τους τροχούς και τις συνδέσεις τους για φθορά ή ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί είναι σωστά φουσκωμένοι. - Πλαίσιο και κάδος: Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρωγμές ή άλλες ζημιές στο πλαίσιο ή στον κάδο, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια.

3. Συντήρηση και φροντίδα - Καθαρισμός: Καθαρίζετε τακτικά το πλαστικό κάδο με νερό και ήπιο καθαριστικό, αποφεύγοντας όμως την χρήση ισχυρών χημικών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο υλικό. - Αποθήκευση: Αποθηκεύετε το καροτσάκι σε ξηρό μέρος, για να αποφύγετε τη δημιουργία σκουριάς στο ατσάλινο πλαίσιο.

- Αντοχή στις καιρικές συνθήκες: Αν και η λεκάνη είναι κατασκευασμένη από ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες πολυπροπυλένιο, σε ακραίες καιρικές συνθήκες το καρότσι πρέπει να φυλάσσεται σε εσωτερικό χώρο.

4. Απόρριψη - Υλικά: Απορρίψτε το καροτσάκι σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για μέταλλα και πλαστικά. Η ακατάλληλη απόρριψη μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον.

Αποποίηση ευθύνης Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση ή μη τήρηση των μέτρων ασφαλείας.

Για περισσότερες πληροφορίες ή σε περίπτωση αμφιβολιών σχετικά με τη χρήση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών.

Φυλάξτε αυτό το έγγραφο ασφαλείας και ενημερώστε όλους τους χρήστες σχετικά με το περιεχόμενό του.

Biztonsági dokumentum a billenőfunkcióval ellátott talicska kocsikhoz – 78 liter

Termékleírás Ez a talicska elengedhetetlen eszköz a kertben, az udvaron és a szállításhoz, két stabil PU kerékkel és billenő funkcióval a könnyű kirakáshoz. A termék porfestett acélvázból és polipropilén vödörből készül, ami maximális stabilitást és tartósságot biztosít.

biztonsági információk

1. Használati utasítás - Terhelhetőség: A termék károsodásának és balesetek elkerülése érdekében ne haladja meg a 100 kg-os maximális terhelhetőséget.

- **Anyagok szállítása:** ügyeljen arra, hogy a terhelést egyenletesen ossza el a tartályban, hogy elkerülje a felborulást. - **Billenő funkció:** vegye figyelembe, hogy a billenő funkciót stabil és sík felületen kell használni, hogy elkerülje az ellenőrizhetetlen kiürítést.

2. Biztonsági óvintézkedések - Összeszerelés: Használat előtt győződjön meg arról, hogy a talicska teljesen össze van szerelve, és minden csavar meg van húzva. - **Üzemeltetés:** Egyenetlen terepen vagy lejtőn különös óvatossággal kell eljárni, mivel ez befolyásolhatja a talicska stabilitását.

- **Kerekek:** Rendszeresen ellenőrizze a kerekeket és azok rögzítését kopás vagy sérülés szempontjából. Győződjön meg arról, hogy a kerekek megfelelően vannak felfújva. - **Váz és tartály:** Ügyeljen arra, hogy a vázon vagy a tartályon ne legyenek repedések vagy egyéb sérülések, mivel ez ronthatja a biztonságot.

3. Karbantartás és ápolás - Tisztítás: Rendszeresen tisztítsa meg a műanyag tartályt vízzel és enyhe tisztítószerrel, de kerülje az agresszív vegyszerek használatát, amelyek károsíthatják az anyagot. - **Tárolás:** A talicskát száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a rozsdásodást az acélvázon.

- **Időjárásállóság:** Bár a kád időjárásálló polipropilénből készült, szélsőséges időjárási körülmények között a kocsit biztonságos helyen, beltéren kell tárolni.

4. Hulladékkezelés – Anyagok: A talicskát a helyi fém- és műanyag hulladékra vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A nem megfelelő ártalmatlanítás káros hatással lehet a környezetre.

Jogi nyilatkozat A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

További információkért vagy a használattal kapcsolatos bizonytalanságok esetén kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Őrizze meg ezt a biztonsági dokumentumot, és ismertetje meg minden felhasználóval.

Veiligheidsdocument voor de kruiwagen met kantelfunctie – 78 liter

Productbeschrijving Deze kruiwagen is een onmisbaar hulpmiddel voor tuin-, erf- en transportwerkzaamheden, met twee stabiele PU-wielen en een kantelfunctie voor eenvoudig lossen. Het product is gemaakt van een gepoedercoat stalen frame en een polypropyleen bak, wat zorgt voor maximale stabiliteit en duurzaamheid.

veiligheidsinformatie

1. Gebruiksaanwijzing - Draagvermogen: Overschrijd het maximale draagvermogen van 100 kg niet om schade aan het product en ongelukken te voorkomen.

- Transport van materialen: zorg ervoor dat de lading gelijkmatig over de bak wordt verdeeld om kantelen te voorkomen. - Kantelfunctie: houd er rekening mee dat de kantelfunctie op een stabiele en vlakke ondergrond moet worden gebruikt om ongecontroleerd leeglopen te voorkomen.

2. Veiligheidsmaatregelen - Montage: Zorg ervoor dat de kruiwagen volledig gemonteerd is en dat alle schroeven goed vastzitten voordat u hem gebruikt. - Gebruik: Wees extra voorzichtig op oneffen terrein of hellingen, omdat dit de stabiliteit van de kruiwagen kan beïnvloeden.

- Wielen: Controleer de wielen en hun bevestigingen regelmatig op slijtage of beschadigingen. Zorg ervoor dat de wielen voldoende zijn opgepompt. - Frame en bak: Zorg ervoor dat er geen scheuren of andere beschadigingen aan het frame of de bak ontstaan, omdat dit de veiligheid in gevaar kan brengen.

3. Onderhoud en verzorging - Reiniging: Reinig de kunststof bak regelmatig met water en een mild reinigingsmiddel, maar vermijd agressieve chemicaliën die het materiaal kunnen beschadigen. - Opslag: Bewaar de kruiwagen op een droge plaats om roestvorming op het stalen frame te voorkomen.

- Weerbestendigheid: hoewel de bak is gemaakt van weerbestendig polypropyleen, moet de kar bij extreme weersomstandigheden binnen worden bewaard.

4. Afvalverwerking - materialen: Voer de kruiwagen af volgens de lokale voorschriften voor metaal en kunststof. Onjuiste afvalverwerking kan schadelijk zijn voor het milieu.

Disclaimer De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuist gebruik of het niet naleven van de veiligheidsmaatregelen.

Neem voor meer informatie of bij onduidelijkheden over het gebruik contact op met de klantenservice.

Bewaar dit veiligheidsdocument en maak alle gebruikers ermee vertrouwd.

Dokument bezpieczeństwa dla wózka ręcznego z funkcją przechylania – 78 litrów

Opis produktu Ta taczka jest niezbędnym narzędziem do prac ogrodniczych, przydomowych i transportowych. Posiada dwa stabilne koła z PU oraz funkcję przechylania ułatwiającą rozładunek. Produkt wykonany jest z malowanej proszkowo ramy stalowej i polipropylenowej skrzyni, co zapewnia najwyższą stabilność i trwałość.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Wskazówki dotyczące użytkowania - Nośność: Nie przekraczać maksymalnej nośności wynoszącej 100 kg, aby uniknąć uszkodzenia produktu i wypadków.
 - Transport materiałów: należy pamiętać o równomiernym rozłożeniu ładunku w wannie, aby zapobiec jej przewróceniu.
 - Funkcja przechylania: należy pamiętać, że funkcja przechylania powinna być używana na stabilnej i równej powierzchni, aby zapobiec niekontrolowanemu opróżnianiu.
2. Środki bezpieczeństwa - Montaż: Przed użyciem upewnij się, że wózek ręczny jest całkowicie zmontowany, a wszystkie śruby są dokręcone. - Obsługa: Należy zachować szczególną ostrożność na nierównym terenie lub zboczach, ponieważ może to wpłynąć na stabilność wózka ręcznego.
 - Koła: Należy regularnie sprawdzać koła i ich mocowania pod kątem zużycia lub uszkodzeń. Należy upewnić się, że koła są odpowiednio napompowane.
 - Rama i wanna: Należy upewnić się, że rama i wanna nie mają pęknięć ani innych uszkodzeń, ponieważ może to wpłynąć na bezpieczeństwo.
3. Konserwacja i pielęgnacja - Czyszczenie: Regularnie czyść plastikową wannę wodą i łagodnym środkiem czyszczącym, unikając jednak agresywnych środków chemicznych, które mogłyby uszkodzić materiał. - Przechowywanie: Przechowuj wózek ręczny w suchym miejscu, aby zapobiec rdzewieniu stalowej ramy.
 - Odporność na warunki atmosferyczne: mimo że wanna jest wykonana z odpornego na warunki atmosferyczne polipropylenu, w ekstremalnych warunkach pogodowych wózek należy przechowywać w bezpiecznym miejscu wewnątrz pomieszczenia.
4. Utylizacja – materiały: Wózek należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi metalu i tworzyw sztucznych. Nieprawidłowa utylizacja może być szkodliwa dla środowiska.

Wyłączenie odpowiedzialności Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania lub nieprzestrzegania środków bezpieczeństwa.

W celu uzyskania dalszych informacji lub w razie wątpliwości dotyczących użytkowania prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.

Należy zachować niniejszy dokument dotyczący bezpieczeństwa i zapoznać z nim wszystkich użytkowników.

Documento de segurança para o carrinho de mão com função basculante – 78 litros

Descrição do produto Este carrinho de mão é uma ferramenta indispensável para trabalhos de jardinagem, quintal e transporte, com duas rodas de PU estáveis e uma função de basculamento para facilitar a descarga. O produto é fabricado com uma estrutura de aço revestida a pó e uma cuba de polipropileno, o que garante a máxima estabilidade e durabilidade.

Informações de segurança

1. Instruções de utilização - Capacidade de carga: Não exceda a capacidade máxima de carga de 100 kg para evitar danos no produto e acidentes.

- Transporte de materiais: certifique-se de que a carga é distribuída uniformemente na cuba, para evitar que esta tombe. - Função de basculamento: tenha em atenção que a função de basculamento deve ser utilizada numa superfície estável e plana, para evitar o esvaziamento descontrolado.

2. Precauções de segurança - Montagem: Certifique-se de que o carrinho de mão está completamente montado e que todos os parafusos estão bem apertados antes de o utilizar. - Utilização: Tenha especial cuidado em terrenos irregulares ou inclinados, pois isso pode comprometer a estabilidade do carrinho de mão.

- Rodas: verifique regularmente as rodas e as suas fixações quanto a desgaste ou danos. Certifique-se de que as rodas estão devidamente calibradas. - Estrutura e cuba: certifique-se de que não existem fissuras ou outros danos na estrutura ou na cuba, pois isso pode comprometer a segurança.

3. Manutenção e cuidados - Limpeza: Limpe regularmente a cuba de plástico com água e detergente suave, evitando produtos químicos agressivos que possam danificar o material. - Armazenamento: Armazene o carrinho de mão num local seco para evitar a formação de ferrugem na estrutura de aço.

- Resistência às intempéries: Embora a cuba seja feita de polipropileno resistente às intempéries, o carrinho deve ser guardado em local coberto em condições meteorológicas extremas.

4. Eliminação - Materiais: Elimine o carrinho de mão de acordo com as normas locais para metal e plástico. A eliminação inadequada pode ser prejudicial ao ambiente.

Isenção de responsabilidade O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes do uso indevido ou do não cumprimento das medidas de segurança.

Para mais informações ou em caso de dúvidas sobre a utilização, contacte o serviço de apoio ao cliente.

Guarde este documento de segurança e familiarize todos os utilizadores com o seu conteúdo.

Document de siguranță pentru căruciorul cu funcție de basculare – 78 litri

Descrierea produsului Această roabă este un instrument indispensabil pentru lucrările de grădinărit, curte și transport, având două roți stabile din PU și o funcție de basculare pentru descărcare ușoară. Produsul este fabricat dintr-un cadru din oțel acoperit cu pulbere și o cuvă din polipropilenă, care asigură stabilitate și durabilitate maxime.

Informații privind siguranța

1. Instrucțiuni de utilizare - Capacitate de încărcare: Nu depășiți capacitatea maximă de încărcare de 100 kg pentru a evita deteriorarea produsului și accidentele.
- Transportul materialelor: asigurați-vă că sarcina este distribuită uniform în cuvă pentru a preveni răsturnarea. - Funcția de basculare: rețineți că funcția de basculare trebuie utilizată pe o suprafață stabilă și plană pentru a evita golirea necontrolată.

2. Măsurile de siguranță - Asamblare: Asigurați-vă că roaba este complet asamblată și că toate șuruburile sunt strânse înainte de utilizare. - Utilizare: Acordați o atenție specială terenurilor accidentate sau pantelor, deoarece acestea pot afecta stabilitatea roabei.
- Roți: verificați periodic roțile și fixările acestora pentru a detecta eventualele semne de uzură sau deteriorare. Asigurați-vă că roțile sunt umflate corespunzător. - Cadru și benă: asigurați-vă că nu există fisuri sau alte deteriorări ale cadrului sau benii, deoarece acestea pot afecta siguranța.

3. Întreținere și îngrijire - Curățare: Curățați periodic cuva din plastic cu apă și detergent delicat, evitând însă substanțele chimice agresive care ar putea deteriora materialul. - Depozitare: Depozitați căruciorul într-un loc uscat pentru a evita formarea ruginii pe cadrul din oțel.
- Rezistență la intemperii: deși cuva este fabricată din polipropilenă rezistentă la intemperii, căruciorul trebuie depozitat în interior în condiții meteorologice extreme.

4. Eliminare - Materiale: Eliminați căruciorul conform reglementărilor locale privind metalul și plasticul. Eliminarea necorespunzătoare poate fi dăunătoare pentru mediu.

Declinarea responsabilității Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea măsurilor de siguranță.

Pentru informații suplimentare sau în cazul în care aveți nelămuriri cu privire la utilizare, vă rugăm să contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Păstrați acest document de siguranță și familiarizați toți utilizatorii cu acesta.

Säkerhetsdokument för skottkärra med tippfunktion – 78 liter

Produktbeskrivning Denna skottkärra är ett oumbärligt redskap för trädgårds-, gårds- och transportarbete med två stabila PU-hjul och en tippfunktion för enkel lossning. Produkten är tillverkad av en pulverlackerad stålram och en polypropenbalja, vilket garanterar högsta stabilitet och hållbarhet.

säkerhetsinformation

1. Användningsanvisningar - Belastningskapacitet: Överskrid inte den maximala belastningskapaciteten på 100 kg för att undvika skador på produkten och olyckor.
- Transport av material: Se till att lasten fördelas jämnt i behållaren för att förhindra att den välter. - Tiltfunktion: Observera att tiltfunktionen ska användas på en stabil och plan yta för att undvika okontrollerad tömning.
2. Säkerhetsåtgärder - Montering: Se till att skottkärnan är helt monterad och att alla skruvar är åtdragna innan du använder den. - Användning: Var särskilt försiktig på ojämnt underlag eller sluttningar, eftersom detta kan påverka skottkärnans stabilitet.
- Hjul: Kontrollera regelbundet hjulen och deras fästen för slitage eller skador. Se till att hjulen är tillräckligt pumpade. - Ram och skopa: Se till att det inte finns några sprickor eller andra skador på ramen eller skopan, eftersom detta kan påverka säkerheten.
3. Underhåll och skötsel - Rengöring: Rengör plastkaret regelbundet med vatten och mildt rengöringsmedel, men undvik aggressiva kemikalier som kan skada materialet. - Förvaring: Förvara skottkärnan på en torr plats för att undvika rostbildning på stålramen.
- Väderbeständighet: Även om behållaren är tillverkad av väderbeständigt polypropen bör vagnen förvaras inomhus vid extrema väderförhållanden.
4. Avfallshantering – material: Kassera skottkärnan enligt lokala bestämmelser för metall och plast. Felaktig avfallshantering kan vara skadligt för miljön.

Ansvarsfriskrivning Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår till följd av felaktig användning eller bristande efterlevnad av säkerhetsföreskrifterna.

För ytterligare information eller vid osäkerhet kring användningen, vänligen kontakta kundtjänst.

Spara detta säkerhetsdokument och se till att alla användare är bekanta med det.

Bezpečnostný dokument pre vozík s funkciou sklápania – 78 litrov

Popis produktu Tento vozík je nepostrádateľným pomocníkom pri práci v záhrade, na dvore a pri preprave. Má dve stabilné PU kolesá a funkciu sklápania pre jednoduché vykládanie. Produkt je vyrobený z práškovo lakovaného oceľového rámu a polypropylénovej vane, čo zaručuje najvyššiu stabilitu a odolnosť.

Bezpečnostné informácie

1. Pokyny na použitie - Nosnosť: Neprekračujte maximálnu nosnosť 100 kg, aby ste predišli poškodeniu výrobku a nehodám.

- Preprava materiálov: Dbajte na rovnomerné rozloženie nákladu v vane, aby sa zabránilo prevráteniu. - Funkcia sklápania: Upozorňujeme, že funkcia sklápania by sa mala používať na stabilnej a rovnej ploche, aby sa zabránilo nekontrolovanému vyprázdňovaniu.

2. Bezpečnostné opatrenia - Montáž: Pred použitím sa uistite, že je vozík kompletne zmontovaný a všetky skrutky sú pevne utiahnuté. - Prevádzka: Na nerovnom teréne alebo svahoch je potrebná zvýšená opatrnosť, pretože to môže ovplyvniť stabilitu vozíka.

- Kolesá: Pravidelne kontrolujte kolesá a ich upevnenia, či nie sú opotrebované alebo poškodené. Uistite sa, že kolesá sú dostatočne nahustené. - Rám a korba: Uistite sa, že na ráme alebo korbe nie sú žiadne praskliny ani iné poškodenia, pretože to môže ovplyvniť bezpečnosť.

3. Údržba a starostlivosť - Čistenie: Plastovú vaničku pravidelne čistite vodou a jemným čistiacim prostriedkom, vyhnite sa však agresívnym chemikáliám, ktoré by mohli poškodiť materiál. - Skladovanie: Skladujte vozík na suchom mieste, aby sa zabránilo korózii oceľového rámu.

- Odolnosť voči poveternostným vplyvom: Hoci je vanička vyrobená z polypropylénu odolného voči poveternostným vplyvom, v prípade extrémnych poveternostných podmienok by mal byť vozík bezpečne uskladnený v interiéri.

4. Likvidácia – materiály: Likvidujte vozík v súlade s miestnymi predpismi pre kov a plast. Nesprávna likvidácia môže byť škodlivá pre životné prostredie.

Vylúčenie zodpovednosti Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním alebo nedodržaním bezpečnostných opatrení.

Pre ďalšie informácie alebo v prípade neistoty pri používaní sa obráťte na zákaznícky servis.

Tento bezpečnostný dokument uchovajte a oboznámte s ním všetkých používateľov.